

Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru diputatuaren Foru Agindua, zeinaren bidez hasiera ematen baitzaio Bizkaiko Foru Aldundiaren foru dekretu bat prestatzeko prozedurari.

Proiektua: Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua, kontratazioa bultzatzeko eta enplegua mantentzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia onartzen dituen (Kontrata programa 2023).

Orden Foral de la diputada foral de Empleo, Inclusión Social e Igualdad, por la que se incoa el procedimiento de elaboración de Decreto Foral de la Diputación foral de Bizkaia.

Proyecto: Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases y convocatoria de subvenciones para el apoyo a la contratación y mantenimiento del empleo, Programa Contrata 2023.

Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak bultzatzen duen eredu ekonomikoak enplegu egonkor eta kalitatekoaren sorrera sustatzen du, genero-berdintasuna bultzatzen du, aberastasuna birbanatzen du, onurak berrinbertitzen ditu, lurraldearekin konpromisoa hartu du, eta aukerak ematen dizkie beren inguruabar bereziengatik laneratzeko zailtasun handiagoak dituztenei (berezi, gizarte-bazterketako egoeran geratzeko arriskua dutenei eta desgaitasuna dutenei). Horrez gainera, eredu ekonomiko hori enplegu-politiketarako funtsezko tresna da, eta gizarte bidezkoago eta solidarioago bat sortzen laguntzen du.

2021eko apirilaren 27an, Bizkaiko Foru Aldundiak 2020 – 2023 Enplegu Plana onartu zuen. 2020-2023 Enplegu Planaren helburua da Bizkaiko Lurralde Historikoan lan-aukerak defendatu, bultzatu eta hobetzeko gida izatea, bai eta Bizkaiko Foru Aldundiaren enplegu-politika aktiboek ekitate-, berdintasun- eta aniztasun-ikuspegia ematea ere. Ikuspegi horretan, genero-ikuspegia funtsezkoa da.

El Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad apuesta por un modelo económico que favorece la creación de empleo estable y de calidad, que promueve la igualdad de género, que redistribuye la riqueza, que reinvierte los beneficios, que se compromete con el territorio, que da oportunidades a quienes por sus especiales circunstancias encuentran mayores dificultades de inserción laboral, en especial las personas en riesgo de exclusión social y las personas con discapacidad, que constituye un elemento clave de las políticas de empleo y que contribuye a crear una sociedad más justa y solidaria.

El 27 de abril de 2021, la Diputación Foral de Bizkaia aprobó el Plan de Empleo 2020 – 2023. El Plan de Empleo 2020-2023 tiene como objetivo servir de guía para la defensa, impulso y mejora de la ocupabilidad en el Territorio Histórico de Bizkaia, así como aportar una mirada de equidad, igualdad y diversidad a las políticas activas de empleo de la Diputación Foral de Bizkaia. Una mirada en la que la perspectiva de género tiene una importancia fundamental.





2020-2023 Enplegu Plana Bizkaiko Foru Aldundiaren konpromiso aktiboa da, enplegua gizarteratzeko eta integratzeko elementu bihurtadain. Asmo hori, guztira, bat dator Garapen Iraunkorraren Agendarekin (2030) eta Europako Estrategiarekin (2020).

El Plan de Empleo 2020-2023 es un compromiso activo de la Diputación Foral de Bizkaia por hacer del empleo un elemento para la efectiva integración e inclusión social. Una aspiración en total consonancia tanto con la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 como con la Estrategia Europea 2020.

Ilido horretan, 2020-2023 Enplegu Planaren erronketako bat langabeziaren kostu soziala prebenitzea eta murriztea da, eta, horretarako, jarduerak langabeziaren kostu sozial handiena duten kolektiboetan ardatzea, eta, bestetik, beste, enplegua lortzea eta mantentzea sustatzea, kontrataziorako pizgarrien bidez.

En este sentido, uno de los retos del Plan de empleo 2020-2023 tiene por objeto prevenir y reducir el coste social del desempleo, focalizando las actuaciones en los colectivos con mayor coste social del desempleo, fomentando, entre otras actuaciones, el acceso y el mantenimiento del empleo mediante estímulos a la contratación.

Egungo egoera ekonomikoak enplegua sustatu eta bultzatu beharra dakar, langabeen kontratazioa eta enpleguaren suspertzea bultzatzeko neurri ekonomikoen bidez. Aurreko urteetako pizgarrien esperientzia jasoz, langabetuengan jartzen du arreta, haien kalteberatasun-egoera areagotzea saihesteko, eta haien egoera kronifikaziora igaro aurretik konpontzen saiatzeko.

La actual coyuntura económica, recomienda el fomento e impulso del empleo, mediante medidas económicas dirigidas a favorecer la contratación de personas desempleadas y la reactivación del empleo. Recogiendo la experiencia de los incentivos de años anteriores, se focaliza en las personas desempleadas, para evitar la intensificación de su situación de vulnerabilidad, y para tratar de resolver su situación antes de que pasen a una de cronificación.

Langileak mantentzeko neurriak ezarri nahi dira; horretarako, lehenik eta behin, kontratuak mantenduko dira, eta, bigarrenik, langabeak kontratatzen eta enplegua suspertzen lagunduko duten neurriak hartuko dira.

Se pretende implementar medidas dirigidas al mantenimiento de las personas trabajadoras, mediante, en primer lugar, el mantenimiento de los contratos, y en segundo lugar, medidas dirigidas a favorecer la contratación de personas desempleadas y a la reactivación del empleo.

II

II

Laguntzak, alde batetik, langabetuen kontratazio mugagabera eta aldi baterako kontratuak kontratu mugagabe bihurtzera bideratuta daude, eta, bestetik, Barakaldoko DEMA Enpresa Garapena buru duten enplegu prestakuntzako programa mistoetan (Laborlan eta Teknilan Plus) parte hartu duten langabeen

Las ayudas están dirigidas, por una parte, a la contratación indefinida de personas desempleadas y a la conversión de contratos temporales en indefinidos, y por otra, a apoyar la experiencia profesional de personas desempleadas que hayan participado en programas mixtos de empleo formación (Laborlan y Teknilan Plus), liderados por





lanbide-esperientzia babestera.

DEMA Enpresa Garapena de Barakaldo.

Laguntzak emateko norgehiagokarik gabeko sistema erabiliko da.

Las ayudas se otorgarán, en ambos casos, por el procedimiento de libre concurrencia.

III

III

Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio foru-dekretu honen xede den gaiaren gaineko eskumena, hala ondorioztatzen baita Bizkaiko Kondaia Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2. artikulua irakurrita. Azken horrek xedatzen du Foru Aldundiari dagozkiola araubide erkideko aldundien eskumeneko gaiak, eta, ildo horretan, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.d) artikulua ezartzen du probintziako diputazioen berezko eskumena dela «Probintziako lurraldearen garapen ekonomiko eta soziala sustatzeko eta plangintza egiteko lankidetzaren ematea, arlo horretan beste herri-administrazioek dituzten eskumenekin bat etorritik».

Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailaren egitura organikoa onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 30eko 66/2020 Foru-dekretua aldatzen duen otsailaren 23ko 9/2021 Foru-dekretuan ezarri denaren arabera, sail honen helburua da Bizkaiko gizartearen berdintasuna, elkartasuna, gizarte-koherencia eta enplegua bultzatzeko politika publikoak sortu eta sustatzea, eta, horretarako, zerbitzuak ematen dizkie egoera pertsonalaren, sozialaren edo familia-egoeraren ondorioz bizimodu duin eta bete garatzeko zailtasunak dituzten pertsonen. Zeregin horretan, arreta berezia jartzen du tratatu txarren biktimak diren emakumeen kolektiboan eta gizarte-bazterketako egoeran edo egoera horretan garatzeko arriskuan dauden pertsonen kolektiboan. Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak,

La competencia sobre la materia objeto de este Decreto foral corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, de conformidad con el artículo 17.2º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia. Éste último dispone que corresponde a la Diputación Foral aquellos asuntos que son competencia de las Diputaciones de régimen común y en este sentido, el artículo 36 d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local establece que es competencia propia de las Diputaciones Provinciales, «la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social y en la planificación en el territorio provincial, de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones Públicas en este ámbito».

Conforme al Decreto foral 9/2021, de 23 de febrero, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se modifica el Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 66/2020, de 30 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad, este departamento tiene como misión la generación e impulso de políticas públicas favorecedoras de la igualdad, la solidaridad, la cohesión social y el empleo en la sociedad de Bizkaia, mediante la prestación de servicios a aquellos ciudadanos y ciudadanas que, a causa de su situación personal, social o familiar, tengan dificultades para desarrollar una vida digna y plena, centrando el foco de su atención en el colectivo de mujeres víctimas de maltrato, en el de las personas en riesgo o situación de exclusión social, el impulso y la promoción del empleo y las competencias laborales de la ciudadanía, así como en la





orobat, enplegua eta herritarren lan-gaitasunak sustatzen ditu, eta giza garapen iraunkorra bultzatzen, generoaren, dibertsitatearen kudeaketaren eta lankidetzaren zein garapenaren arloko politiken bidez.

IV

Dirulaguntzen programa hau jasota dago Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailaren 2020-2023 aldirako dirulaguntzen bigarren plan estrategikoan (1. helburu estrategikoa, 1.1 jarduketa-ildoak). Plan hori Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru diputatuaren azaroaren 15eko 9457/2019 Foru Aginduaren bidez onetsi zen eta abenduaren 1eko 9852/2020 Foru Aginduaren bidez, azaroaren 17ko 12587/2021 Foru Aginduaren bidez, eta Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru diputatuaren azaroaren 15eko 06470/2022 Foru Aginduaren bidez aldatu zen.

V

Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak, besteak beste, emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatu nahi du Bizkaiko Lurralde Historikoan, eta berdintasunaren arloko foru-politika bultzatu.

Dekretua egiterakoan, genero-ikuspegia txertatu da, Emakumeen eta Gizonen Berdintasuna Lortzeko eta Emakumeen kontrako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko otsailaren 18ko 4/2005 Legea betez; halaber, honako xedapen arauemaile hauen genero-ikuspegia ere txertatu da: 4/2018 Foru Araua, ekainaren 20koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa; eta Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 19ko 141/2013 Foru-dekretua, 4/2005 Legean aurreikusitako generoaren araberako eraginaren aurretiazko

promoción del desarrollo humano sostenible, diseñando políticas de género, de gestión de la diversidad y de cooperación y desarrollo.

IV

Este programa de subvenciones está incluido en el segundo Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad para el período 2020-2023, aprobado mediante Orden Foral 9457/2019, de 15 de noviembre, de la diputada foral de Empleo, Inclusión Social e Igualdad y modificado mediante Orden foral 9852/2020, de 1 de diciembre, Orden foral 12587/2021, de 17 de noviembre, y Orden foral 06470/2022, de 15 de noviembre, de la diputada foral de Empleo, Inclusión Social e Igualdad (Objetivo Estratégico 1: línea de actuación 1.1).

V

El Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad tiene como objetivo la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres en el Territorio Histórico de Bizkaia, así como el impulso de la política foral de igualdad.

En la elaboración del Decreto se ha incorporado la perspectiva de género, en cumplimiento de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en la Ley 4/2005.





ebaluazioa egiteko gidalerroak jasotzen dituzten jarraibideak finkatzen dituena.

Illo horretan, foru dekretu honen izapidetzean generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena gehitu da.

En este sentido, en la tramitación de este decreto foral se incorpora el Informe de Evaluación Previa del Impacto en función del Género.

VI

Dekretu hau egiteko, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru-dekretuan xedatutakoa.

Dekretu honen garapenean, neurri sozialak ezarri dira Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru-dekretuan zehaztutakoari dagokionez. Foru Dekretu horrek aldatu egiten du Dirulaguntzen Erregelamendua, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena, Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena (Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru-dekretuaren bidez onartu zen), eta onartu egiten ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren beste ingurumen-klausula publiko batzuetarako dirulaguntzak, eta onartu egiten ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren ingurumen-arloko dirulaguntzen gidaliburua.

VII

Foru-dekretuak bete egiten ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusten diren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru-dekretuaren 3. artikuluan jasotzen diren (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Dekretu hau salbuetsita dago ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuan aurreikusitako

VI

El decreto se ha elaborado teniendo en cuenta los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia que regula el Decreto foral 63/2019, de 28 de mayo.

En el desarrollo del decreto se han establecido medidas sociales en relación con lo determinado en el Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero, que modifica el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia.

VII

El Decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y recogidos en el artículo 3 del Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

Este decreto queda exento de los trámites de consulta pública previa y audiencia e información





aurretiazko kontsulta publikoko eta entzunaldiko eta jendaurreko informazioko izapideetatik; izan ere, 26. artikuluan jasotako salbuespenen barruan sartzen da, xedapen horren edukiak ez baitu funtsean aldatzen Bizkaiko Foru Aldundiaren 49/2022 Foru Dekretua, apirilaren 26koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko laneratzea sustatzeko Lan Berri Programaren 2022ko ekitaldiko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia.

pública previstos en el citado Decreto Foral 87/2021, de 15 de junio, ya que entra dentro de las exenciones contempladas en el artículo 26.1b) al tratarse de una disposición cuyo contenido no modifica sustancialmente el contenido del Decreto Foral 81/2022, de 21 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases y convocatoria para el apoyo a la contratación y mantenimiento del empleo, Programa Kontrata del ejercicio 2022.

VIII

Xedapen hau onartzeko eskumenari dagokionez, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.1.4 eta 17.2 artikuluen arabera, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseilua da organo eskuduna.

Azaldutako guztia dela bide, honako hau aurkezten da:

Ebazpen-proposamena

Lehenengoa: Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretua prestatzeko prozedurari hasiera ematea; dekretu horren bidez kontratazioa bultzatzeko eta enplegua mantentzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia onartzen dira (Kontrata programa 2023), Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuko 24. artikuluan ezarritakoa betetzeko.

VIII

La competencia para aprobar esta disposición corresponde al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia, en virtud de los artículos 17.1º4 y 17.2º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia.

Por todo lo expuesto, se realiza la siguiente

Propuesta de Resolución

Primero- Incoar el procedimiento de elaboración del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases y convocatoria de subvenciones para el apoyo a la contratación y mantenimiento del empleo, Programa Kontrata 2023, a los efectos previstos en el artículo 24 del Decreto foral 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.





Bigarrena: Enplegua kontratatu eta mantentzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia onartzen dituen Bizkaiko Foru Aldundiaren Kontrata 2023 Programa ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuan aurreikusitako aurretiazko kontsulta publikoaren eta entzunaldiaren eta jendaurreko informazioaren izapideetatik salbuetsita geratzen da.

Segundo: El Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases y convocatoria de subvenciones para el apoyo a la contratación y mantenimiento del empleo, Programa Kontrata 2023 queda exento de los trámites de consulta pública previa y audiencia e información pública previstos en el Decreto foral 87/2021, de 15 de junio.

Hala jakinarazten da dagozkion ondorioetarako. Es lo que se informa a los efectos oportunos

